

Cancerul prostatic

■ Ce este cancerul prostatic?

Cancerul prostatic este o boală în care celulele normale din glanda prostatică a unui bărbat se modifică și cresc incontrollabil, formând o tumoră. Unele cancere prostatice cresc foarte încet și este posibil să nu cauzeze simptome timp de ani întregi. Cancerul prostatic este cel mai frecvent tip de cancer diagnosticat la bărbații din Statele Unite.

■ Care este funcția prostatei?

Prostata este o glandă de dimensiunea unei alune, aflată în spatele bazei penisului, în fața rectului și sub vezică urinară. Înconjoară uretra, canalul asemănător unui tub care transportă urina și sperma prin penis. Prostata produce lichidul seminal, lichidul din compoziția spermei care protejează, susține și ajută la transportul spermei.

■ Ce înseamnă stadiu și grad?

Stadiul reprezintă o metodă de a descrie localizarea cancerului, dacă sau unde s-a extins și dacă afectează alte părți ale corpului. Există 4 stadii ale cancerului prostatic: stadiile I-IV (1 până la 4). După efectuarea biopsiei și/sau a intervenției chirurgicale, un medic patolog examinează celulele canceroase la microscop și atribuie cancerului de prostată un scor Gleason. Medicii pot atribui, de asemenea, un grup de risc pentru a ajuta la orientarea tratamentului. Găsiți mai multe descrieri ale acestor stadii la www.cancer.net/prostate.

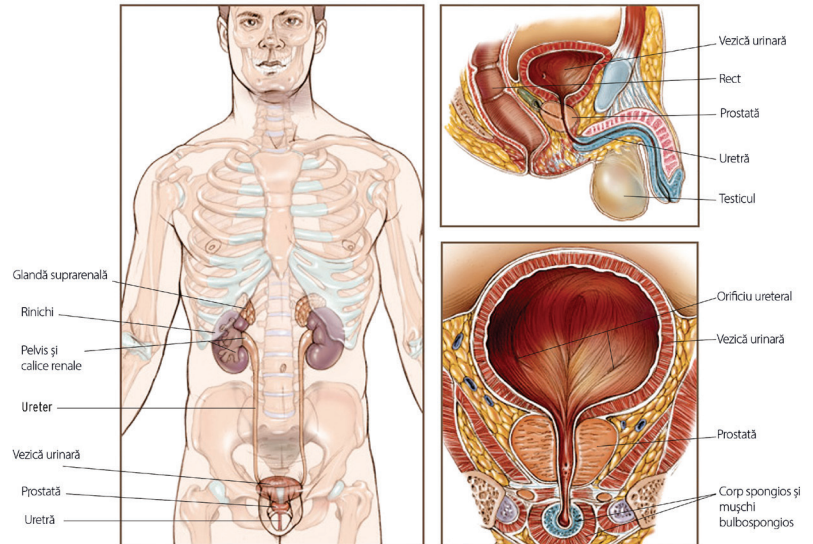
■ Cum este tratat cancerul prostatic?

Tratamentul cancerului prostatic depinde de dimensiunea, localizarea și grupa de risc a tumorii, dacă cancerul s-a extins și de starea generală a sănătății bărbatului. Dacă cancerul prostatic este identificat într-un stadiu incipient, este într-o categorie de risc scăzut și se dezvoltă încet, medicul poate recomanda supravegherea activă. Acest lucru înseamnă monitorizarea îndeaproape a cancerului și începerea tratamentului activ doar atunci când cancerul prezintă semne de agravare. Pentru cancerul prostatic localizat, alte opțiuni de tratament includ intervenția chirurgicală sau radioterapia. Pentru bărbații cu o tumoră cu dimensiuni mai mari sau cu cancer care este mai probabil să recidiveze, opțiunile de tratament includ terapia hormonală, denumită și terapie de deprivare androgenică (TDA), pe lângă radioterapie. Cancerul prostatic care nu mai răspunde la TDA este denumit cancer prostatic rezistent la castrare. Cancerul prostatic avansat, metastatic și rezistent la castrare poate fi tratat cu chimioterapie, imunoterapie, radioterapie sau alte opțiuni mai noi de tratament, precum medicamente noi care ținesc hormonii androgeni. Atunci când se iau decizii privind tratamentul, bărbații pot lua, de asemenea, în considerare un studiu clinic. Studiile clinice sunt o opțiune de luat în considerare pentru tratamentul și îngrijirea tuturor stadiilor de cancer. Discutați cu medicul dvs. despre toate opțiunile de tratament.

Reacțiile adverse ale tratamentului pentru cancerul prostatic, inclusiv incontinența, durerea și slăbiciunea osoasă și problemele de natură sexuală, pot fi deseori prevenite sau gestionate cu ajutorul echipei dvs. de îngrijire medicală. Aceasta este denumită îngrijire paliativă sau terapie de susținere și reprezintă o parte importantă a planului general de tratament.

■ Cum pot face față cancerului prostatic?

Conștientizarea veștii privind un diagnostic de cancer și comunicarea cu echipa dvs. de îngrijire medicală reprezintă părți cheie ale procesului de adaptare. Căutarea sprijinului, organizarea informațiilor privind sănătatea dvs., primirea răspunsurilor la toate întrebările dvs. și participarea la procesul de luare a deciziilor reprezintă alți pași. Discutați cu echipa dvs. de îngrijire medicală cu privire la orice preocupare. Înțelegerea sentimentelor dvs. și ale persoanelor apropiate poate ajuta la gestionarea diagnosticului, a tratamentului și a procesului de vindecare.



Întrebări de adresat echipei dvs. de îngrijire medicală

Comunicarea constantă este importantă pentru a lua decizii informate privind îngrijirea dvs. medicală. Poate fi util să veniți împreună cu cineva la programări, pentru a lua notițe. Luați în considerare să adresați următoarele întrebări echipei dvs. de îngrijire medicală:

- ▶ Ce tip de cancer prostatic am? Cât de agresiv este?
- ▶ Îmi puteți explica raportul anatomopatologic și rezultatele analizelor de laborator?
- ▶ Care este stadiul, scorul Gleason și grupul de risc al cancerului prostatic? Ce înseamnă acest lucru?
- ▶ Îmi puteți explica opțiunile mele de tratament?
- ▶ Ce studii clinice sunt disponibile pentru mine? Unde sunt localizate și cum pot afla mai multe despre ele?
- ▶ Ce plan de tratament îmi recomandați? De ce?
- ▶ Care este obiectivul fiecărui tratament? Este de a elimina cancerul, de a mă ajuta să mă simt mai bine sau ambele?
- ▶ Cine va face parte din echipa mea de tratament și ce sarcini va avea fiecare membru?
- ▶ Cum îmi va afecta acest tratament viața de zi cu zi? Voi putea să merg la serviciu, să fac exerciții fizice și să desfășor activitățile mele obișnuite?
- ▶ Îmi va afecta acest tratament viața sexuală? Dacă da, în ce fel și pentru ce perioadă de timp?
- ▶ Acest tratament va afecta capacitatea mea de a avea copii?
- ▶ Ce alte reacții adverse pe termen lung pot fi asociate cu tratamentul cancerului meu?
- ▶ Cine mă poate ajuta dacă am îngrijorări privind gestionarea costurilor pentru îngrijirea cancerului?
- ▶ Unde pot găsi sprijin emoțional pentru mine și familia mea?
- ▶ Dacă am o întrebare sau o problemă, pe cine trebuie să sun?

Găsiți mai multe întrebări de adresat echipei de îngrijire medicală la www.cancer.net/prostate. Pentru o listă de întrebări în format digital, descărcați aplicația mobilă gratuită a Cancer.Net la www.cancer.net/app.

Această fișă de date a fost elaborată și aparține © 2019 American Society of Clinical Oncology, Inc. (ASCO). Toate drepturile rezervate la nivel global. Niciun sponsor nu a fost implicat în dezvoltarea conținutului. Menționarea oricărei companii, a oricărui produs, serviciu sau tratament nu constituie o aprobare de vreun fel din partea ASCO sau Conquer Cancer®, Fundația ASCO. Este responsabilitatea medicului curant sau a altui cadru medical, pe baza experienței independente și a cunoașterii pacientului, să stabilească dozele de medicament și cel mai bun tratament pentru pacient. ASCO nu își asumă responsabilitatea pentru nicio vătămare sau prejudiciu adus persoanelor sau bunurilor care rezultă din sau sunt legate de utilizarea oricărei fișe de date și orice eroare sau omisiune. Informațiile privind materialele educative ASCO pentru pacienți nu trebuie înțelese ca sfaturi medicale sau ca substitut pentru sfaturi medicale. Pacienții care au întrebări legate de îngrijirile medicale trebuie să contacteze sau să viziteze cu promptitudine medicul sau furnizorul lor de servicii medicale și nu trebuie să neglijeze sfaturile medicale specializate sau să amâne solicitarea acestora din cauza informațiilor întâlnite aici. ASCO consideră că toate deciziile de tratament trebuie luate între pacienți și medicii lor. Progresele privind diagnosticarea, tratarea și prevenirea cancerului apar frecvent. Pentru mai multe informații, vizitați Cancer.Net (www.cancer.net).

Cuvinte de știut

Supraveghere activă: Monitorizarea îndeaproape a cancerului și începerea tratamentului doar dacă acesta prezintă semne de agravare.

Terapie de deprivare androgenică (TDA): Tratament care scade nivelurile de hormoni sexuali masculini, cu scopul de a încetini sau opri dezvoltarea cancerului prostatic.

Biopsie: Extirparea unei probe de țesut care este apoi examinată la microscop pentru a depista celulele canceroase.

Chimioterapie: Utilizarea medicamentelor pentru a distruge celulele canceroase.

Scor Gleason: Un factor prognostic important; descrie cât de mult seamănă tumora cu țesutul sănătos.

Incontinență: Incapacitatea de a controla fluxul urinar.

Ganglion limfatic: Un organ de mici dimensiuni, de forma unui bob de fasole, care luptă împotriva infecțiilor.

Metastază: Extinderea cancerului de la nivelul la care a debutat într-o altă parte a organismului.

Prognostic: Șansa de recuperare.

Antigen specific prostatic (PSA): O proteină eliberată de țesutul prostatic în sânge, care poate fi identificată la niveluri mai mari decât cele normale la bărbații cu cancer prostatic sau cu o altă afecțiune a prostatei.

Radioterapie: Utilizarea razelor X cu energie înaltă pentru a distruge celulele canceroase.

Oncu-urolog: Un medic care este specializat în tratarea cancerelor tractului urinar.

Pentru profesioniștii din domeniul sănătății: Pentru a comanda mai multe copii tipărite, vă rugăm să sunați la 888-273-3508 sau să vizitați www.cancer.net/estore.

Cancer.Net

Doctor-Approved Patient Information from ASCO®

AMERICAN SOCIETY OF CLINICAL ONCOLOGY

2318 Mill Road, Suite 800, Alexandria, VA 22314

Număr gratuit: 888-651-3038 | Telefon: 571-483-1300

www.asco.org | www.cancer.net | www.conquer.org

© 2019 American Society of Clinical Oncology.

Pentru informații privind permisiunile, contactați permissions@asco.org.

PUS LA DISPOZIȚIE DE

CONQUER
CANCER®

THE ASCO FOUNDATION